



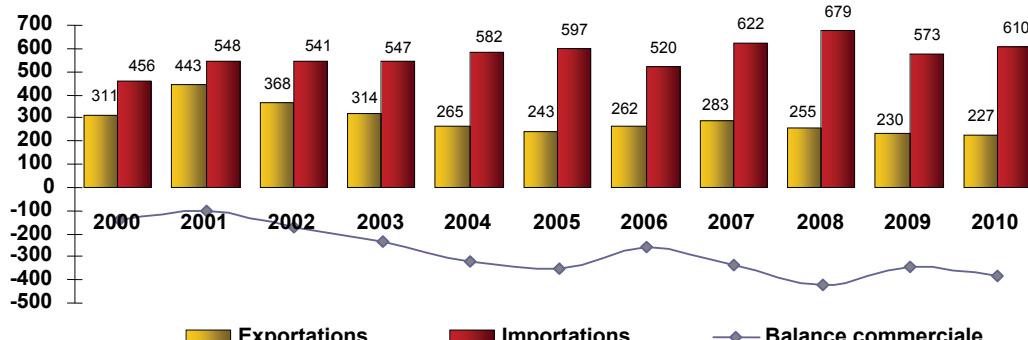
Bulletin sur le commerce des produits laitiers canadiens : 2010



Faits saillants du bulletin

- En 2010, les exportations canadiennes de produits laitiers ont augmenté de 4 % pour atteindre 86 932 tonnes, soit une valeur totale de 227,2 millions de dollars. Les exportations de beurre, de matières grasses et d'huiles ainsi que de tartinades laitières étaient en hausse.
- Les principales exportations canadiennes de produits laitiers ont été la crème glacée (56,9 millions de dollars), le fromage (49 millions de dollars), les produits à base de lactosérum (37,4 millions de dollars) et les produits constitués de composants naturels du lait (28,3 millions de dollars), lesquels représentent respectivement 25 %, 22 %, 16 % et 12 % des exportations.
- Les importations de produits laitiers ont reculé de 11 % pour s'établir à 278 956 tonnes, soit une valeur totale de 609,9 millions de dollars (+ 6,5 %). Les importations de produits à base de lactosérum ainsi que de beurre, de matières grasses et d'huiles étaient en baisse.
- Les principales importations canadiennes de produits laitiers ont été le fromage (246,5 millions de dollars), les matières protéiques du lait (94,8 millions de dollars), les produits de caséine (71,9 millions de dollars) et les produits à base de lactosérum (47,5 millions de dollars), lesquels représentent respectivement 40 %, 15,5 %, 12 % et 8 % des importations totales.
- La balance commerciale du secteur laitier canadien a enregistré un déficit de 383 millions de dollars en 2010.
- Les importations réalisées dans le cadre du Programme d'importation pour ré-exportation (PIR) ont augmenté de 6 % pour atteindre 53 591 tonnes, soit 19 % des importations totales. Les importations de lait et de crème et de lait évaporé et concentré effectuées au titre de ce programme étaient en hausse.
- Les exportations de matériel génétique de souche laitière (embryons de bovins, semence bovine et bovins laitiers vivants) ont augmenté légèrement (1,2 %) pour atteindre 100,9 millions de dollars. Les États-Unis sont la principale destination des bovins reproducteurs canadiens, tandis que les États-Unis et l'Europe sont des destinations de choix pour la semence des bovins laitiers.

**Graphique 1 : Balance commerciale du secteur laitier canadien – En millions de dollars
(2000-2010)**



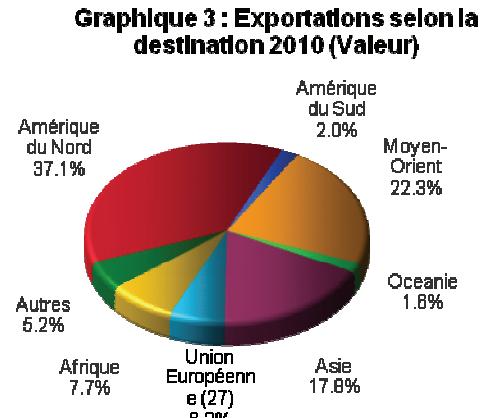
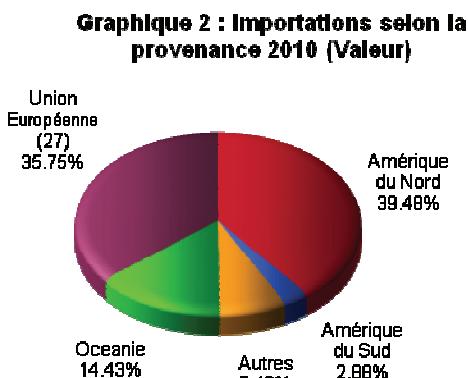
Source : Statistique Canada

1. Vue d'ensemble

Le secteur laitier du Canada repose sur un système de gestion de l'offre fondé sur une planification de la production intérieure, la réglementation des prix et le contrôle des importations de produits laitiers. Aux termes de l'accord de l'Organisation mondiale du commerce (OMC), la plupart des produits laitiers sont visés par des contingents tarifaires, par exemple, le lait (64 500 tonnes métriques), le fromage (20 412 tonnes métriques) et le beurre, les matières grasses et les huiles (3 274 tonnes métriques).

En 2010, les importations canadiennes de produits laitiers se sont chiffrées à 278 956 tonnes (609,9 millions de dollars) et les exportations à 86 932 tonnes (227,2 millions de dollars). Au fil des ans, le Canada a importé davantage de produits laitiers qu'il n'en a exportés en raison de l'augmentation soutenue de la demande pour les produits laitiers importés. En outre, l'utilisation accrue du PIR explique en grande partie l'ampleur des importations. Les produits laitiers importés au titre du PIR sont tous exportés sous forme de produits alimentaires de seconde transformation et sous forme d'autres produits laitiers. En 2010, les importations effectuées dans le cadre de ce programme ont augmenté de 6 % par rapport à l'année antérieure, pour atteindre 53 591 tonnes. Toujours au sujet de PIR, on note une hausse importante des importations de lait évaporé et concentré ainsi que de lait et de crème. En 2010, les importations enregistrées aux termes du PIR (voir graphique 12) représentaient 19 % du volume total des importations de produits laitiers.

Le Canada n'est pas un grand exportateur de produits laitiers. Sa production de lait et de produits laitiers est destinée principalement au marché intérieur. Les principales exportations canadiennes de produits laitiers sont la crème glacée et le fromage.



Source : Statistique Canada

Comme l'indiquent les graphiques 2 et 3, la plupart des importations canadiennes de produits laitiers provenaient des endroits suivants :

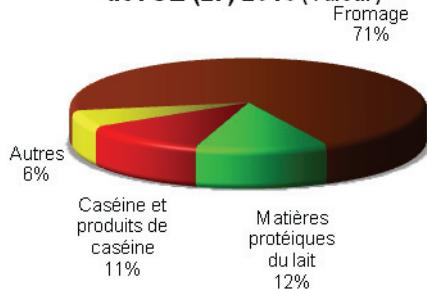
- L'Amérique du Nord (241 millions de dollars), l'Union européenne (218 millions de dollars) et l'Océanie (88 millions de dollars) représentaient collectivement 90 % de la valeur totale des importations. Le Royaume-Uni, les États-Unis et la Nouvelle-Zélande étaient les principaux pays fournisseurs.
- Les exportations canadiennes vers les grandes destinations comme l'Amérique du Nord (80 millions de dollars) et le Moyen-Orient (53 millions de dollars) représentaient 58 % de la valeur totale des exportations. Les principales destinations étaient les États-Unis, l'Arabie saoudite et les Émirats arabes unis.

Commerce des produits laitiers avec l'Union européenne

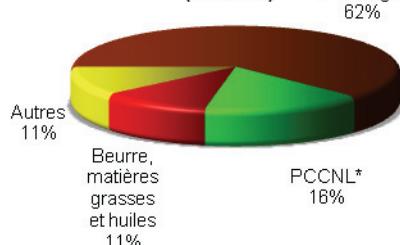
Le Canada continue d'afficher un important déficit commercial avec l'Union européenne. Le fromage est le principal produit laitier échangé entre les deux partenaires commerciaux (graphiques 4 et 5). L'Union européenne bénéficie d'un accès garanti pour le fromage sur le marché canadien. En fait, 66 % du contingent tarifaire pour le fromage (66 % de 20 412 tonnes) est alloué à l'Union européenne. En comparaison, le Canada a obtenu un contingent de 4 000 tonnes de cheddar pour le marché du Royaume-Uni.

Les exportations canadiennes de produits laitiers vers l'Union européenne ont totalisé 14 millions de dollars (dont 9 millions pour le fromage) et les importations canadiennes de produits laitiers en provenance de l'Union européenne ont atteint 218 millions de dollars (dont 154 millions de dollars pour le fromage) en 2010.

Graphique 4 : Principales importations de l'UE (27) 2010 (Valeur)



Graphique 5: Principales exportations vers l'UE (27) 2010 (Valeur)



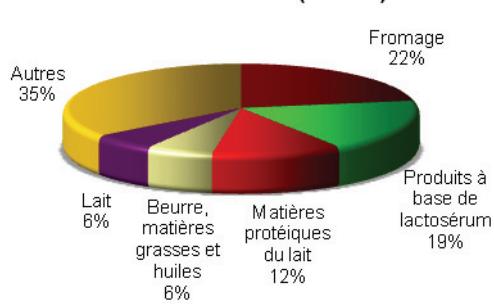
*PCCNL : Produits constitués de composants naturels du lait

Source : Statistique Canada

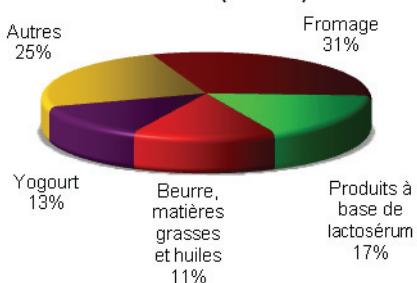
Commerce des produits laitiers avec les États-Unis

La hausse du prix des produits laitiers en 2010 s'est traduite par une augmentation de 8 % (83 millions de dollars) de la valeur des exportations canadiennes de produits laitiers vers les États-Unis. Les importations totales en provenance des États-Unis ont également augmenté en valeur (24,5 %) pour atteindre 240,7 millions de dollars, mais ont diminué en volume (12 %) par rapport à l'an dernier pour s'établir à 232,4 tonnes. Le fromage est le principal produit échangé entre les deux partenaires, comme l'indiquent les graphiques 6 et 7.

Graphique 6: Principales importations des États-Unis 2010 (Valeur)



Graphique 7: Principales exportations vers les États-Unis 2010 (Valeur)



Source : Statistique Canada

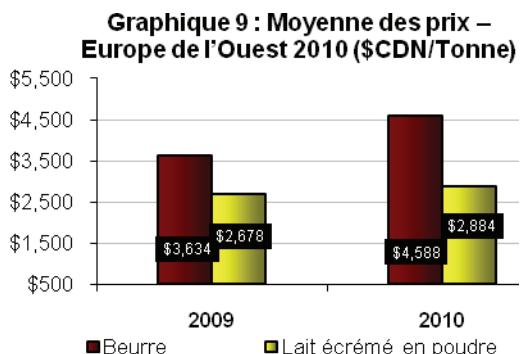
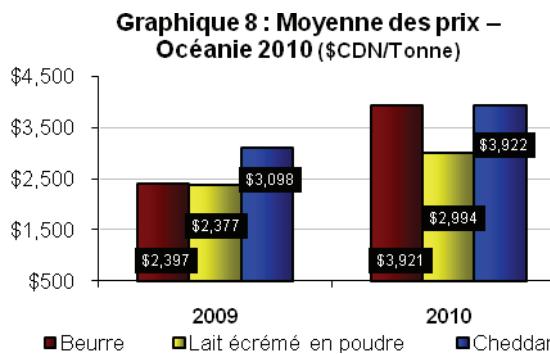
Prix des produits laitiers à l'échelle internationale

Comme l'indiquent les graphiques 8 et 9, les prix des produits laitiers à l'échelle internationale ont été relativement élevés en 2010. En moyenne, les prix annuels du marché de l'Océanie pour le beurre, le cheddar et le lait écrémé en poudre ont augmenté de 64 %, de 27 % et de 26 % respectivement au cours de 2009. Les prix annuels de l'Europe de l'Ouest pour le beurre et la poudre de lait écrémé ont grimpé en moyenne de 26 % et de 8 % respectivement.

La hausse relative des prix est attribuable à la forte demande de la Russie et de la Chine combinée à l'offre limitée dans les grandes régions exportatrices (Océanie).

Pour ce qui est de la demande, la Russie et la Chine ont réduit leur production intérieure d'où la nécessité d'augmenter leurs importations de produits laitiers pour maintenir la

consommation. La sécheresse a provoqué une baisse de la production en Russie, tandis qu'en Chine, le scandale de la mélamine continue de miner confiance des consommateurs envers les produits laitiers chinois. À cela s'ajoute la faiblesse du dollar américain par rapport aux principales devises, ce qui permet aux importateurs d'acquérir des produits laitiers sur le marché international à meilleur prix.



Source : Département de l'Agriculture des États-Unis (USDA) – AMS

Du côté de l'offre, des conditions météorologiques défavorables en Nouvelle-Zélande et en Australie ont grandement contribué à réduire la production laitière mondiale en 2010. La production de l'Australie a fléchi de 1,7 % en décembre 2010 en raison notamment de graves inondations.

2. Exportations canadiennes de produits laitiers

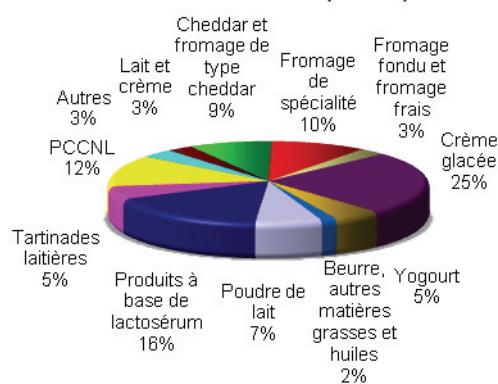
En 2010, les exportations canadiennes de produits laitiers ont augmenté de 4 % pour se chiffrer à 86 932 tonnes, soit une valeur totale de 227,2 millions de dollars. La hausse des exportations totales est en grande partie attribuable à l'augmentation marquée des exportations de beurre, de matières grasses et d'huiles ainsi que de tartinades laitières au cours de la dernière année. La principale destination pour le beurre, les matières grasses et les huiles a été les États-Unis (1,2 million de dollars). Venaient ensuite les Pays-Bas (0,99 million de dollars) et l'Allemagne (0,55 million de dollars), nouvelles destinations pour ces exportations. On a enregistré une demande importante pour les tartinades laitières de la part des États-Unis (11,6 millions de dollars) en 2010 comparativement à l'an dernier.

Dans l'ensemble, les États-Unis sont demeurés la principale destination des produits laitiers canadiens; ils ont absorbé 37 % de la valeur totale des produits expédiés en 2010.

Principales exportations

Comme l'indique le graphique 10, les principaux produits exportés (en valeur monétaire) ont été la crème glacée (25 % du total des exportations), suivie par le fromage (22 %), les produits à base de lactosérum (16 %), les produits constitués de composants naturels du lait (PCCNL) (12 %) et la poudre de lait écrémé (6 %).

Graphique 10: Exportations de produits laitiers 2010 (valeur)



Fromage

En 2010, les exportations de fromage ont totalisé 8 963 tonnes pour une valeur totale de 49,0 millions de dollars. Ces exportations se composaient en grande partie de fromage de spécialité qui représentait environ 46 % des exportations totales, suivi par le cheddar (40 %) et le fromage frais (12,5 %).

L'UE 27 – surtout le Royaume-Uni – est un important importateur de cheddar canadien. Le Canada jouit d'un accès particulier au marché britannique pour l'exportation de 4 000 tonnes de cheddar vieilli. Cependant, les exportations de cheddar canadien à destination du Royaume-Uni ont enregistré une baisse marquée (64 %) pour s'établir à 978 tonnes en 2010 en raison de la concurrence féroce sur ce marché, notamment celle livré par le cheddar irlandais.

Le Canada bénéficie également d'un accès privilégié au marché des États-Unis pour le cheddar vieilli non pasteurisé (833 tonnes), le fromage suisse et l'emmental (70 tonnes) et pour des fromages non spécifiés (1 141 tonnes). Tous ces contingents ont été atteints en 2010, à l'exception de celui qui vise le fromage suisse et l'emmental, qui n'a pas du tout été utilisé.

Sur une base de volume, les produits à base de lactosérum ont été les principaux produits laitiers exportés en 2010, suivis par la crème glacée (tableau 1). On constate une augmentation constante de la demande pour la crème glacée canadienne dans les pays du Moyen-Orient. En 2010, 68% des exportations de crème glacée étaient destinées aux Émirats arabes unis (18,1 millions de dollars), à l'Arabie saoudite (14,9 millions de dollars), au Koweït (3,9 millions de dollars), suivie du Qatar (1,2 million de dollars) et de Bahreïn (\$ 0,754 millions). La demande est toujours forte dans ces pays en raison des températures élevées qu'ils connaissent tout au long de l'année et de facteurs démographiques, comme la forte proportion d'enfants et de jeunes adultes ainsi que l'évolution du mode de vie.

Tableau 1 : Principales exportations en volume (kg)

Produits laitiers	Principales destinations	2010	2009	Écart
Produits à base de lactosérum	É.-U., Corée du Sud	31 793 652	30 161 971	5 %
Crème glacée	EAU, Arabie saoudite	14 375 299	13 522 267	6 %
Fromage	É.-U., Arabie saoudite	8 963 146	9 488 780	- 6 %
PCCNL	Égypte, Corée du Sud	6 417 109	7 395 238	- 13 %
Lait écrémé en poudre	Thaïlande, Égypte	6 100 625	10 126 163	- 40 %

Source : Statistique Canada

Les exportations de lait écrémé en poudre ont grandement diminué l'an dernier dans le principal pays importateur, l'Égypte. Bien que la demande d'importation demeure forte dans ce pays, les principaux pays fournisseurs de lait écrémé en poudre de l'Égypte en 2010 ont été les États-unis et les pays de l'Union européenne.

3. Importations canadiennes de produits laitiers

En 2010, les importations canadiennes de produits laitiers ont diminué de 11 % pour s'établir à 278 937 tonnes, mais elles ont augmenté de 6,5 % en valeur pour atteindre 609,8 millions de dollars par rapport à l'an dernier. L'augmentation de la valeur est principalement due aux prix mondiaux relativement élevés de 2010.

Principales importations

Les principaux produits importés en valeur (graphique 11) en 2010 ont été le fromage (40 %), puis les matières protéiques du lait (16 %), la caséine et les produits de caséine (12 %) et les produits à base de lactosérum (8 %).

Les plus grands fournisseurs en valeur ont été les États-Unis (39 %), l'Union européenne (36 %) et la Nouvelle-Zélande (12 %). Il convient de noter que la Nouvelle-Zélande et l'Union européenne ont un accès privilégié au marché canadien :

- L'accès privilégié pour la Nouvelle-Zélande vise le babeurre en poudre (908 tonnes) et le beurre (2 000 tonnes). En 2010, la Nouvelle-Zélande a utilisé tout son contingent pour le beurre, mais pas pour le babeurre en poudre, les fournisseurs nationaux étant en mesure de satisfaire le marché.
- Pour sa part, l'Union européenne a un accès privilégié pour le fromage (66 % du contingent total de fromage) qu'elle a complètement utilisé en 2010.

Fromage

Les importations de fromage au Canada sont limitées par un contingent tarifaire de 20 412 tonnes. Toutes les importations au-delà de ce contingent sont des importations effectuées en vertu de permis supplémentaires, ce qui comprend le PIR et les importations hors contingent.

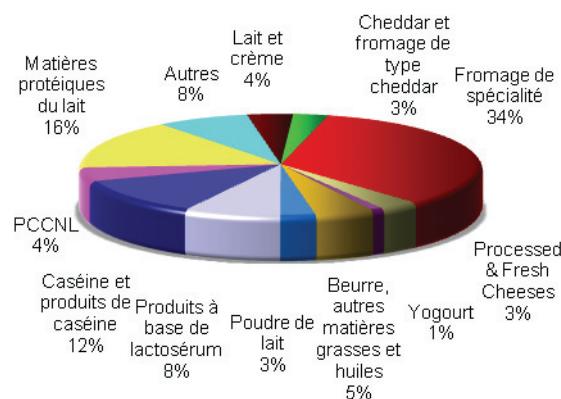
En 2010, les importations de fromage ont atteint 24 630 tonnes, soit une valeur de 246,5 millions de dollars. La majeure partie était constituée de fromages de spécialité (82 % de la valeur totale des importations). Le fromage cheddar, le fromage fondu, la mozzarella et les fromages frais représentaient respectivement 7,2 %, 4,8 %, 3,3 % et 2,8 % de la valeur totale.

Le Canada importe des fromages surtout des pays de l'Union européenne puis des États-Unis. Les principaux pays exportateurs de fromage vers le Canada en 2010, ainsi que leurs principales exportations, sont présentés au tableau 2. Le site Web du Centre canadien d'information laitière (www.dairyinfo.gc.ca/index_f.php?s1=dff-fcil&s2=imp-exp&page=imp) donne de l'information sur les importations de fromage par type et par pays d'origine.

Tableau 2 : Principaux exportateurs de fromage au Canada, par type, en 2010

Pays	Principaux fromages importés	volume (tonnes)	Valeur (en millions de \$)
Italie	Parmesan	2 902	37,6 \$
	Romano	607	5,1 \$
	Autres fromages (p. ex. provolone, mozzarella et fromages frais)	781	7,4 \$
France	Gouda et édam	1 596	23,5 \$
	Brie	852	9,7 \$
	Autres fromages (p. ex. camembert et fromages fondu)	1 609	18,4 \$
Suisse	Suisse/emmental	772	9,1 \$
	Gruyère et fromage de type gruyère	766	10,4 \$
	Autres fromages (p. ex. fromages fondu)	247	2,8 \$

Graphique 11 : Importations de produits laitiers 2010 (Valeur)



États-Unis	Cheddar et fromage de type cheddar	2 103	13,1 \$
	Mozzarella et fromages de type mozzarella	1 263	6,8 \$
	Fromage râpé ou en poudre	1 253	10,9 \$
	Autres fromages (p. ex. fromages frais et de type gouda)	2 500	23,0 \$

Source : Statistique Canada

Parmi les principales importations en volume (tableau 3), les importations de produits à base de lactosérum ont connu un net recul en raison des prix mondiaux relativement élevés en 2010. Le lactosérum sert principalement à la fabrication d'aliments pour animaux. D'autres produits d'importance ont enregistré une baisse marquée en pourcentage, soit le beurre, les matières grasses et les huiles. Cette situation s'explique surtout par une baisse de 58 % dans l'utilisation du PIR.

Tableau 3 : Principales importations par volume (kg)

Produits laitiers	Principaux fournisseurs	2010	2009	Écart
Produits à base de lactosérum	É.-U.	160 635 858	208 678 804	- 23 %
Lait	É.-U.	32 433 468	24 868 787	30 %
Fromage	É.-U., France, Italie	24 630 152	24 083 536	2 %
Matières protéiques du lait	É.-U., Nouvelle-Zélande	13 292 227	10 630 270	25 %
Beurre, matières grasses et huiles	É.-U., Nouvelle-Zélande	7 441 405	9 850 558	- 24 %

Source : Statistique Canada

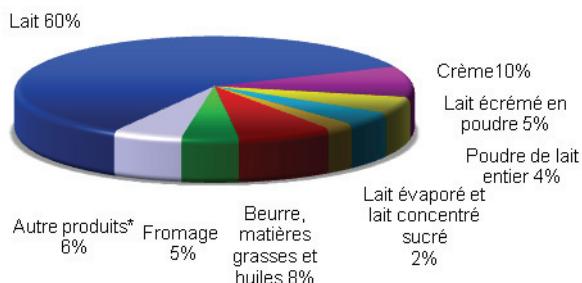
Les importations de matières (ingrédients) protéiques du lait ont augmenté de 25 % l'an dernier étant donné que le marché intérieur n'arrive pas à répondre à la forte demande. La classification tarifaire des matières protéiques du lait est entrée en vigueur en septembre 2008. Le contingent tarifaire s'élève à 10 000 tonnes et est administré en fonction de l'année financière (du 1^{er} avril au 31 mars).

Programme d'importation pour ré-exportation

En 2010, les importations de produits laitiers dans le cadre du Programme d'importation pour ré-exportation (PIR) ont augmenté de 6 % pour atteindre 53 591 tonnes. Cette situation s'explique principalement par l'utilisation accrue du PIR pour le lait et la crème significativement. Le prix du lait cru fourni par des producteurs canadiens est élevé que celui du marché mondial. Par conséquent, pour que les exportateurs canadiens demeurent concurrentiels, d'importants volumes de lait et de crème continuent d'entrer dans le cadre du PIR afin de fabriquer des produits laitiers destinés aux marchés d'exportation.

Comme l'indique le graphique 12, les principaux produits laitiers importés au titre du PIR ont été le lait (32 291 tonnes), la crème (5 263 tonnes) et le beurre, les matières grasses et les huiles (4 124 tonnes), ce qui représente respectivement 60 %, 10 % et 8 % des importations totales effectuées dans le cadre du PIR en 2010. Il convient de noter que les ingrédients de protéines laitières ont aussi commencé à entrer sur le marché canadien aux termes du PIR.

Graphique 12 : Principaux produits importés dans le cadre du PIR 2010 (Volume)



* Les autres produits comprennent la poudre de lactosérum, les produits constitués de composants naturels du lait, les ingrédients protéiques du lait, le babeurre liquide et en poudre et la crème glacée et nouveaux produits de crème glacée.

Source : Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI)

Les importations effectuées dans le cadre du PIR servent principalement à la fabrication de produits alimentaires de seconde transformation, comme divers fromages, des produits de boulangerie, des mélanges, des garnitures, des pâtes et des soupes.

4. Balance commerciale du secteur laitier canadien

Comme l'illustre le graphique 1, le déficit commercial du secteur laitier canadien était de 383 millions de dollars en 2010, ce qui représente une hausse de 39 millions de dollars (11 %) par rapport à l'année précédente.

5. Exportations canadiennes de matériel génétique de souche laitière

Comme l'indique le tableau 4, les exportations canadiennes de matériel génétique de souche laitière (embryons de bovins, semence et bovins laitiers vivants) ont connu des résultats positifs en 2010 malgré les effets persistants de la situation économique mondiale et des faibles prix mondiaux du lait enregistrés en 2009. Les exportations de matériel génétique de souche laitière ont atteint 100,9 millions de dollars, soit une légère hausse par rapport à 2009 (99,7 millions de dollars).

Étant donné que les marchés se rétablissent et que le matériel génétique canadien est apprécié, les exportations de semence de bovins laitiers ont produit des recettes de 76,9 millions de dollars, une hausse remarquable de 17 %. Les exportations de semence du Canada représentent 20 % des exportations mondiales. La principale destination des exportations de semence a été les États-unis (30 % des recettes totales), suivis par les Pays-Bas (8 %), le Brésil (6,6 %), le Royaume-Uni (6,4 %) et l'Espagne (5 %). La génomique favorise une sélection génétique efficace et plus exacte. L'industrie continue d'évaluer et d'analyser sa stratégie dans ce domaine de manière à pouvoir s'adapter à l'évolution rapide de cette nouvelle technologie et aux débouchés qui en découlent.

Les exportations totales de bovins laitiers ont diminué pour s'établir à 16,9 millions de dollars. La baisse des exportations de bovins vivants s'explique par une réduction des exportations vers la Russie. Néanmoins, nous avons réussi à reconquérir une certaine part du marché mondial en 2010, notamment en Iran, Colombie, Irlande et le Royaume-Uni. Les États-unis demeurent le principal marché du Canada pour les bovins reproducteurs, qui représentent 58 % des exportations totales de bovins laitiers. Puisqu'on négocie des ententes avec un plus grand nombre de pays, les exportations de bovins laitiers devraient faire remonter la valeur des exportations à des niveaux semblables à ceux qui ont précédé la crise de l'encéphalopathie spongiforme bovine.

Les exportations d'embryons ont généré 7,0 millions de dollars en 2010, soit une légère baisse par rapport à l'année précédente (7,8 millions de dollars). En 2010, les plus grands marchés pour les embryons ont été l'Australie (13 %), l'Allemagne (12 %) et la France (10,7 %).

Tableau 4 : Exportations canadiennes de matériel génétique de souche laitière (en millions de dollars)

Matériel génétique de souche laitière	2006	2007	2008	2009	2010
Bovins laitiers	1	21	99	28	17
Semence	69	73	71	64	77
Embryons	8	9	8	8	7
Total des exportations	78	103	178	100	101

Source : Statistique Canada

6. Faits saillants de l'industrie laitière à l'échelle mondiale

Négociations de l'Organisation mondiale du commerce sur l'agriculture

- Les négociations de l'OMC n'ont pas beaucoup progressé en 2010. Des réunions ont eu lieu à la fin de 2010 et à la mi-janvier 2011 pour discuter des questions non résolues concernant les négociations commerciales. Toutefois, les perspectives de progrès à court terme demeurent incertaines compte tenu des divergences importantes qui persistent entre les principaux intervenants, en particulier les États-Unis et les pays en développement avancé comme la Chine, le Brésil et l'Inde.

L'agriculture canadienne et les négociations commerciales internationales

- Les négociations commerciales sur l'accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne ont continué de progresser depuis leur lancement en mai 2009. Le Canada a conclu la septième ronde de négociations avec l'Union européenne à la fin d'avril 2011. Les négociations du Canada avec l'Union européenne tiennent compte de plusieurs questions qui touchent l'agriculture comme l'accès au marché, les mesures sanitaires et phytosanitaires, les subventions à l'agriculture, et les indications géographiques.
- Le Canada et le Panama ont signé un accord de libre-échange (ALE) le 14 mai 2010. Dès l'entrée en vigueur de l'accord, le Canada éliminera les droits de douane sur tous les produits agricoles à l'exception des produits soumis à la gestion de l'offre (produits laitiers, volaille et œufs) exportés hors contingent, qui ne sont pas visés par la réduction des droits de douane.
- Le Canada et la Colombie ont signé un ALE en 2008, qui a reçu la sanction royale canadienne le 29 juin 2010. Cependant, la législation colombienne pour la mise en œuvre n'est toujours pas prête. La Colombie a exclu certains produits agricoles de l'élimination tarifaire, notamment les produits laitiers, tandis que le Canada a exclu pour sa part tous les produits soumis à la gestion de l'offre (produits laitiers, volaille et œufs) exportés hors contingent.

7. Perspectives et débouchés

On prévoit que la balance commerciale du secteur laitier canadien restera déficitaire. Les importations effectuées dans le cadre du PIR continueront d'augmenter ainsi que les importations futures d'ingrédients de protéines laitières. Il y aura encore une demande pour l'importation de fromages de spécialité et d'ingrédients dérivés du lait, étant donné que l'industrie canadienne ne peut approvisionner complètement ces marchés, du moins pas à moyen terme.

Dans le cas du secteur laitier mondial, la reprise économique et le nombre grandissant d'habitants de l'Asie et du Moyen-Orient qui accède à la classe moyenne seront les principaux facteurs qui alimenteront la demande compte tenu de la hausse du revenu personnel disponible. Dans ces régions, les gouvernements ont pris conscience de la tendance économique et ont établi des programmes et des politiques pour augmenter la production intérieure. Malgré des hausses importantes de la production, il faudra du temps pour développer toute l'infrastructure agricole requise. Par conséquent, la demande en matière d'importations continuera d'être forte à moyen terme.

En plus de la croissance économique, les deux pays les plus populaires, la Chine et l'Inde, continueront d'exercer une pression considérable sur les marchés mondiaux étant donné que la salubrité des aliments nationaux demeure une préoccupation pour les consommateurs chinois de produits laitiers et que le manque à produire en Inde stimule les importations. La croissance économique, la demande d'importations de la part d'importants consommateurs et les manques à produire (par exemple, cette année) seront les grands paramètres qui influenceront la vigueur des prix à moyen terme.

Le fait que les consommateurs sont plus soucieux de leur santé et profitent aux produits laitiers. Les principaux facteurs (hausse du revenu et de la demande pour des produits faibles en gras et à teneur élevée en protéines) continueront d'attirer l'attention sur les produits laitiers faibles en gras. La consommation de yogourt devrait notamment augmenter considérablement à moyen terme étant donné que les adultes et les enfants l'adoptent dans leur régime alimentaire. La demande pour des produits faibles en gras et à teneur élevée en protéines ayant bon goût représente un important facteur de cette tendance. Le vaste choix de yogourts et la capacité d'ajouter un large assortiment d'arômes aux produits laitiers devraient s'avérer avantageux. Il sera important d'offrir des produits laitiers innovateurs pour maintenir et conquérir des parts de marché. Compte tenu de l'alimentation santé, les habitudes générales de consommation des enfants et des adolescents demeureront un secteur d'intérêt pour les producteurs et les transformateurs, car les produits laitiers sont bien connus et ils demeurent des produits de base du régime alimentaire des consommateurs tout au long de leur vie.

Enfin, la concurrence demeure féroce étant donné que les consommateurs ont un vaste choix de produits nouveaux, innovateurs et sains. Les produits laitiers ont l'avantage d'être nutritifs et sont un produit de base du régime alimentaire depuis des milliers d'années.

Références

Site Web du Centre canadien d'information laitière – Importations et exportations
www.dairyinfo.gc.ca/index_f.php?s1=dff-fcil

Données sur le commerce, Statistique Canada
www.statcan.ca

Renseignements sur les prix mondiaux des produits laitiers : Europe de l'Ouest et Océanie (bimensuel)
www.ams.usda.gov

Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Dairy: World Markets and Trade
www.fas.usda.gov/

Accords de libre-échange, Affaires étrangères et Commerce international Canada
<http://www.international.gc.ca/trade-agreements-accords-commerciaux/agr-acc/index.aspx?lang=fra>

Dairy Market Weekly et Dairy Trade Review, Agra Informa Ltd.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à :

Centre canadien d'information laitière
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Courriel : cdic-ccil@agr.gc.ca

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2010
ISSN : 1925-7384
AAFC-AAC : 11474F

Also available in English under the title: *Canadian Dairy Trade Bulletin: 2010*

ANNEX A - ANNEXE A
Canadian Dairy Product Exports
Exportations canadiennes de produits laitiers

PRODUCT / PRODUIT	VALUE / VALEUR (CDN \$)			QUANTITY / QUANTITÉ (KG)				
	2007	2008	2009	2010	2007	2008	2009	2010
Milk / Lait	1,407,180	253,356	969,821	1,810,038	2,357,964	382,478	1,074,490	2,004,698
Cream / Crème	4,289,470	4,458,857	4,186,390	4,414,703	2,749,610	2,639,821	2,468,013	2,324,445
Cheese / Fromage								
Cheddar and cheddar types / Cheddar et autres types cheddar	36,746,167	40,442,242	34,735,965	19,836,035	4,821,826	5,127,624	4,184,053	2,970,361
Specialty / Spécialité	20,936,862	22,553,846	22,237,178	22,842,895	3,166,737	3,456,507	3,901,979	4,420,488
Processed / Fondu	405,484	99,093	305,277	199,771	99,925	21,816	68,087	48,240
Fresh / Frais	5,052,810	4,678,745	5,458,155	6,128,213	1,343,778	1,263,149	1,334,661	1,524,057
Total - Cheese / Fromages	63,141,333	67,773,926	62,736,575	49,006,914	9,432,266	9,869,096	9,488,780	8,963,146
Other Dairy Products / Autres produits laitiers								
Ice Cream & Edible Ice Products / Crème glacée et glace alimentaire à base laitière	48,726,411	47,377,899	59,507,809	56,953,091	12,267,526	11,861,713	13,522,267	14,375,299
Yogurt / Yaourt	3,133,740	5,361,163	7,182,406	10,917,326	994,389	1,516,881	1,872,374	3,019,606
Butter and other fats and oils derived from milk / Beurre et autres matières grasses provenant du lait	1,099,589	762,643	1,117,505	3,546,191	1,156,457	180,818	258,613	1,055,610
Evaporated Milk / Lait évaporé	1,104,671	284,386	647,792	120,443	1,189,333	174,290	512,152	152,224
Condensed Milk / Lait condensé	754,067	609,095	739,047	867,938	326,860	238,109	277,280	328,891
Skim Milk Powder / Lait écrémé en poudre	52,194,838	40,438,678	24,096,604	13,800,610	13,913,117	10,669,284	10,126,163	6,100,625
Whole Milk Powder / Lait entier en poudre	3,927,335	2,220,982	1,426,222	1,397,217	759,694	418,156	505,815	342,112
Whey Products / Produits de lactosérum	34,971,953	32,079,227	28,775,963	37,469,409	23,075,773	31,790,214	30,161,971	31,793,652
Casein and Casein products / Caséine et produits de caseïne	1,286,653	1,410,478	420,404	34,191	186,389	190,408	132,493	12,830
Dairy Spreads / Tartinades laitières	23,747,680	129,263	4,315,809	11,683,146	11,819,244	53,867	2,527,352	5,836,017
Products Consisting of Natural Milk Constituents / Produits constitués de composants naturels du lait	34,386,657	45,132,453	27,334,158	28,338,678	25,836,078	13,558,669	7,395,238	6,417,109
Others / Autres	9,318,060	6,600,684	6,169,695	6,868,178	3,251,998	3,785,529	3,397,886	4,206,728
Total - Other Dairy Products / Autres produits laitiers	214,651,654	182,406,951	161,733,414	171,996,418	94,776,858	74,437,938	70,689,604	73,640,703
TOTAL - All Dairy Products / Tous les produits laitiers	283,499,637	254,893,090	229,626,200	227,228,073	109,316,698	87,329,333	83,720,887	86,932,992

*: Nil or zero

Others = Lactose & Lactose Syrup, Milk Albumin, and Buttermilk Products

Source: Statistics Canada

Calculations done by AAFC-AID, Dairy Section

Last Updated - March 2011

*: Nil ou zéro

Autres = Lactose et sirop de lactose, lactalbumine, produits de bebeurres

Source : Statistique Canada

Calculs réalisés par AAFC-DIA, Secteur laitier

Mis à jour - mars 2011

ANNEX B - ANNEXE B
Canadian Dairy Products Imports
Importations canadiennes de produits laitiers

PRODUCT / PRODUIT	VALUE / VALEUR (CDN \$)				QUANTITY / QUANTITÉ (KG)			
	2007	2008	2009	2010	2007	2008	2009	2010
Milk / Lait	7,440,810	11,241,186	11,746,878	14,289,557	14,818,121	22,718,987	24,868,787	32,433,468
Cream / Crème	6,243,475	7,885,237	7,562,046	8,907,905	3,637,475	4,253,721	4,315,477	5,638,939
Cheese / Fromage								
Cheddar and cheddar types / Cheddar et autres types cheddar	15,047,863	21,672,393	19,456,271	17,813,164	1,986,185	2,979,426	2,783,976	2,598,035
Specialty / Spécialité	192,143,827	222,705,188	216,592,795	209,663,423	19,813,107	20,348,417	19,553,010	19,838,073
Processed / Fondu	21,273,905	14,717,039	11,331,238	11,957,929	3,054,112	1,789,211	1,150,494	1,234,810
Fresh / Frais	3,243,652	2,833,215	3,558,908	7,135,880	640,706	548,397	596,056	959,234
Total - Cheese / Fromages	231,709,247	261,927,835	250,939,212	246,570,396	25,494,110	25,665,451	24,083,536	24,630,152
Other Dairy Products / Autres produits laitiers								
Ice Cream & Edible Ice Products / Crème glacée et glace alimentaire à base laitière	1,576,103	1,478,526	1,879,011	1,887,707	543,585	533,955	630,948	591,374
Yogurt / Yaourt	1,487,499	1,620,742	1,543,588	6,013,866	496,943	543,264	437,012	3,863,850
Butter and other fats and oils derived from milk / Beurre et autres matières grasses provenant du lait	36,850,793	28,988,274	28,599,615	28,885,723	13,247,788	7,353,121	9,850,558	7,441,405
Evaporated Milk / Lait évaporé	2,764,052	2,454,520	190,084	34,394	1,894,349	1,874,708	163,881	21,190
Condensed Milk / Lait condensé	267,753	2,623,757	1,037,237	1,101,842	200,363	1,631,654	745,232	871,984
Skim Milk Powder / Lait écrémé en poudre	11,132,998	13,819,112	7,114,692	8,828,504	2,864,769	4,260,038	2,897,446	3,130,018
Whole Milk Powder / Lait entier en poudre	61,889,385	58,660,919	7,325,370	8,663,816	21,489,372	13,196,386	2,321,548	2,476,452
Whey Products / Produits de lactosérum	65,524,394	39,718,839	38,343,991	47,562,820	101,638,233	111,983,708	208,678,804	160,635,858
Casein and Casein products / Caséine et produits de caséine	110,778,227	127,926,766	62,179,842	71,990,145	13,442,998	13,119,118	9,364,368	10,332,730
Dairy Spreads / Tartinades laitières	848	2,701	3,109	527	469	1,797	1,699	288
Products Consisting of Natural Milk Constituents / Produits constitués de composants naturels du lait	35,069,649	34,512,517	25,156,387	26,619,678	5,559,133	4,618,400	5,265,775	5,249,053
Milk protein substances / Matières protéiques de lait	-	42,613,724	91,422,324	94,890,261	-	3,764,632	10,630,270	13,292,227
Others / Autres	49,015,838	43,415,870	37,524,574	43,734,714	10,077,385	8,826,602	8,791,143	8,347,691
Total - Other Dairy Products / Autres produits laitiers	376,367,539	397,836,267	302,319,824	340,213,997	171,455,387	171,707,383	259,778,684	216,254,120
TOTAL - All Dairy Products / Tous les produits laitiers	621,761,071	678,890,525	572,567,960	609,981,855	215,405,093	224,345,542	313,046,484	278,956,679

-: Nil or zero

Others = Lactose & Lactose Syrup, Milk Albumin, and Buttermilk Products

Source:Statistics Canada

Calculations done by AAFC-AID, Dairy Section

Last Updated - March 2011

-: Nil ou zéro

Autres = Lactose et sirop de lactose, Lactalbumine, produits de Babeurres

Source : Statistique Canada

Calculs réalisés par AAFC-AID, Secteur laitier

Mis à jour - mars 2011